



THE SAXON NEWS

Volksblatt

Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism

Published by
The Alliance
of Transylvanian Saxons
Home Office: 5323 Pearl Road
Cleveland, Ohio 44129-1503
Tel: (440) 842-8442

ATS Founded in 1902

October 1, 2021

Issue 20

BRANCH 5, LORAIN

By Michael Johnson

Every Fall I wonder to myself, “where did Summer go?” And for many of you the question no doubt has also crossed your mind. Hopefully you all had the opportunity to enjoy the things that come with the “hot season” and the memories will be with you and help sustain you through the final quarter of 2021.

We met on September 20th, and conducted our business from the last couple months. No reports of anyone collecting sick benefits at this time. Let’s hope that everyone can remain healthy through this cold and flu season and the ongoing COVID variant that continues to affect our daily routines everywhere.

The TSBA will have started its season by the time this article comes out. Lorain Branch 5 will be hosting the bowling here on December 5 for those who are in the league. If you wish to participate in the Open-Bowling Tournament on October 23 & 24, 2021, a motion was made, seconded and passed that any member in good standing would be reimbursed for the entry fee for one event, that being doubles, singles, or team event. Check the announcement and form in the September issue of your *Volksblatt* for details and entry deadline.

Going into October, members celebrating birthdays this month are sisters Monica Gilles,

Jane Mowery, Ruth Pasta, Erica Zgola, and junior member Jene Peters. Happy Birthday and hope it’s a special one for you!

Our next meeting will be October 18th, 2021 again at the American Slovak Club starting at 7:00 p.m. If you wish to join us at 5:00 p.m. for a pre-meeting dinner at the Blue Sky Restaurant in Amherst, contact President Monica Gilles at (440) 309-7894 or email gillemo76@hotmail.com by October 10, 2021 to RSVP. Until then, stay healthy and safe.

BRANCH 30, YOUNGSTOWN

By Rosemarie Kascher

Our next general meeting will be on October 10th at 2:00 p.m. with the officers’ meeting on October 7th at 6:30 p.m.

We are open three days a week : Sundays from 9:30 a.m. till 2:00 p.m. with Wednesdays and Fridays, from 4:30 p.m. till 9:00 p.m.

We welcome four new members: Laurie Hall, Cathleen Reardon, Colleen Miller and Raymond Roth, relatives of important members of our Club and the ATS.

Even though we are open, we ask you to use good health practices while in the Club; distancing and, importantly, masks when not eating or drinking. You do not want to be responsible for making even one person sick!

We need to update our constitution and ask that regular members, not just officers, volunteer to help with things like: hiring and firing, a grievance committee, ideas to present to the body for voting. Please tell an officer or the office as we would appreciate fresh input. Social members can make suggestions as well.

Because of the virus, the Childrens’ Halloween Party is postponed until next year. People interested in chairing the Party next year, please let Michelle or Kiki Eberth know, for whom we are truly grateful in the past.

Please pay your dues for next year in December or January; your card can be invalidated by the February meeting.

We are truly grateful for all those who volunteer to help keep our Club possible into the future. We need more volunteers from the general fraternal and social membership as your opinions and participation are very important to us. I wish you good health and much joy. Until next month...

PRESIDENT’S MESSAGE

By Denise Aeling Crawford
ATS Nat’l President



The ATS Board of Directors met on Friday and Saturday, September 17th and 18th at the Home Office. For most of the Board Members, it was their first time in the new office building. The Audit Committee met on Friday and performed the Trustee Audit. The Committee reported that everything was found to be in good order. They recommended approval of the Audited Financial Statements that James G Zupka, CPA, filed with the State of Ohio Department of Insurance and the NAIC for the year ended December 31, 2020. They also recommended that we retain the same outside auditing firm for the upcoming year-end. Both of these recommendations were approved by the full Board on Saturday. Also, on Saturday, the second quarter financial statements were reviewed. The total admitted assets as of June 30, 2021 exceeded \$100 million for the first time. The exact figure was \$100,112,722. Our Unassigned Funds (retained earnings) rose to approximately \$13.5 million. This Unassigned Funds figure is the difference between our assets and our liabilities as of June 30, 2021. This means that if we had to pay all of our policies and annuities out to our members along with any other payables, we would have assets left over. So, when we say that we are financially solvent and strong, these figures help to prove it. The next Board of Directors meeting will be held on Saturday, December 11th.

A big thank you to the men of Branch 25, New Castle, PA for inviting me to their September meeting. They have pledged their support of the Ladies of their sister branch with finding officers. They understand how valuable the Ladies are to their club. They conducted a very well run meeting and appear to be having much success with their outings and events at the picnic grounds. They will be discussing changes to their constitution in the upcoming months. All branches should be reviewing their constitution every few years to see if something needs updated. The ATS reviews its constitution every so often, as well.

Did you know that a record company turned down the Beatles in 1962 saying “We don’t like their sound, and guitar music is on the way out.” Elvis Presley was told to “Stick to your day job. You’re never going to make it as a singer” by a radio host. According to a Western Union memo in 1876, “This ‘telephone’ has too many shortcomings to be seriously considered as a means of communication. The device is of inherently no value to us.” These are just a few of many predictions that missed the mark. Another one was on the popularity of Harry Potter. The publishing executive was pretty positive that “Children just aren’t interested in witches and wizards anymore”. One last prediction was from a 20th Century Fox movie producer in 1946 saying “Television won’t last because people will soon get tired of staring at a plywood box every night”. So next time you think to yourself that something new will never last, you may want to think twice about it.

Until next time....

Can’t wait for the
postal delivery
of your Volksblatt?



Current and back issues
can be read on the ATS Website
www.atsaxons.com

TIMELY - DO NOT DELAY
MAILED WEDNESDAY, SEPTEMBER 29, 2021

Attention Postmaster: Send all Changes of Address to:
The Alliance of Transylvanian Saxons
5323 Pearl Road Cleveland, OH 44129-1503

BRANCH 8, ALLIANCE
By Lesley Reed

Our most recent meeting was held on September 15th. It was opened with the recitation of the Pledge of Allegiance. Our lone hostess this evening was Mary Craven. She, along with her husband John assisting, provided our delicious pasta dinner. We were all especially grateful that she went above and beyond for us!

This month's attendance awards were presented to Barb Esterly and Lesley Reed. One scholarship was awarded to Emily Brennan.

Birthdays that have occurred since our last meeting were announced. Those included Denise Crawford and Mary Craven in July, Casey Crawford is August, and in September, Courtney Crawford and Jan Ossler. This particular date just so happened to be the birthday of Linda Gelsinger.

Our next meeting is scheduled on Wed., October 20th

at 6:30 p.m. at the American Legion Hall. Hostesses will be Helen Aeling, Linda Gelsinger, and Barb Esterly.

The minutes for the May meeting were read and after noting two corrections, they were accepted as was the current Treasurer's report. President Aeling presented a thank-you card she received from the Alliance YWCA which acknowledged our donation to their ABC for Kids program. She also noted the ATS Presidents meeting taking place on Oct. 2nd and that our trustees will present their audit for 2020 at the next meeting.

The final item of business was the donation, by Barb Esterly, of a painting given to her grandmother in the 1960's of a Saxon village. ATS President Denise Crawford accepted it and will find a suitable location to hang it in the new ATS Home Office.



**How a town
disappeared under
the sand**

In the 1800s, it was possible to start a town, but not to save it from nature and bad decisions.

The town of Singapore, Mich. was a town started by a fellow from New York who wanted to build a port town to rival Chicago and Milwaukee, and it was ended by the great fires that raged through the Midwest of in the first week of October 1871.

But flames didn't kill the town. Bad decisions did.

The little town stood on the Lake Michigan shoreline at the Kalamazoo River. It became a prosperous place by 1850, servicing the city of Chicago and the surrounding area with lumber transported over the lake.

When vast tracts of the Midwest were reduced to ash that October, the town of Singapore was unaffected. But after the fire, demand for lumber soared as razed cities and towns rebuilt.

So they cut down the trees around Singapore to sell. All of them.

Then the winds from Lake Michigan blew sand over Singapore. With no trees to halt erosion or to break the wind, the town quickly descended into ruin. By 1875, sand covered the town and the residents had to evacuate.

Today, people play and enjoy the Michigan dunes, many unaware that under their feet lie the houses, hotels, and stores of a town that sold its trees.

Home Tip

When painting a surface in your home that needs to be primed, tint the primer to match the finish coat. This is great when you are painting newly textured drywall or are trying to cover up a strong color that was already on your wall. This way you can save another coat of paint, and you'll end up with color that is more vibrant and clear.

**Bist du ein Sachs,
und sag's mit Stolz?**

Schloss Horneck needs OUR help!



Schloss Horneck located in Gundelsheim, Germany is the international location for our Siebenbürger Sachsen to house Sachsen artifacts, books and other historical documents and records. It is important to our worldwide Sachsen community to help in the maintenance expenses of this historical facility that will preserve our Sachsen culture and heritage.

The Federation of Transylvanian Saxons requests donations to help in the funding of the facility. If you are interested in giving a donation, please complete the form below and send to the ATS Home Office, 5323 Pearl Road, Cleveland, OH 44129.

Please make your check payable to the ATS.
DONATION FOR SCHLOSS HORNECK

Name _____
Address _____
City _____ State _____
Zipcode _____

Amount Donated \$ _____

Please indicate if donation is in memory
or honor of someone

Alliance of Transylvanian Saxons
Home Office: 5323 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129
Telephone: (440) 842-8442 FAX: 440-842-5442
E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com

National Board of Directors

President -
Denise Aeling Crawford Br. 8 (330) 257-0267
5934 Stumph Rd #416 Parma OH 44130

Honorary Past Presidents-
Thomas J. Manning Br. 2 (814) 864-6072
3909 Schaper Ave #203 Erie PA 16508
Joan Miller-Malue Br. 4 (216) 233-8631
17105 Hilliard Rd., Lakewood, OH 44107

First Vice President -
Robert B. Cunningham III Br. 1 (216) 398-7520
9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn, OH 44144-2426

Second Vice President -
Monica M. Weber Br. 4 (440) 356-5936

Third Vice President -
Randall Floyd Br. 26 (219) 798-6908
1806 E 73rd Ave, Merrillville IN 46410

Secretary-
Monica F. Gilles, Br. 5 (440) 309-7894
3520 Beavercrest Dr, Apt 107, Lorain, OH 44053

Treasurer-
Michael Teutsch, Jr. Br. 30, (330) 509-9670
140 Neff Ct. Canfield, OH 44406-1289

Trustees -
Jacob F. Spor Br. 25 (724) 657-3773
2940 Plank Rd., New Castle PA 16105
Barbara Spack Br 18 (330) 337-7487
1389 Brookview Dr., Salem OH 44460
Ingrid Weihs-Ferguson Br. 37 (586) 264-6136
11711 Lancer Dr., Sterling Hts., MI 48313-5148
Margarete Ziegler, Br. 33 (440) 951-0159
38047 Parkway Blvd., Willoughby, OH 44094-7543
Michael Bachinger, Br. 30 (330) 540-5168
3134 Neosho Rd, Youngstown OH 44511

Chief Medical Examiner-
Dr. Andreas W. Schuster, Br. 1 Cleveland

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5323 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1503, is published Bi-weekly.

Annual Subscription rate for non-ATS members
USA - \$15; Canada and Europe - \$50

Managing Editors HB Laser Communications,
29076 Fall River Dr, Westlake, Ohio 44145.
"Periodicals Postage Paid" at Cleveland, Ohio.
Postmaster: Send address changes to the Saxon News
Volksblatt, 5323 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1503

SECRETARIES TAKE NOTICE:

**THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES
IS WEDNESDAY - 12 NOON.**

You may either
**MAIL: 29076 Fall River Dr
Westlake OH 44145**
E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com

Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Thursday. If you did not receive a confirmation, please give us a call.

DEADLINE DATES FOR ARTICLES:

DEADLINE	ISSUE
WEDNESDAY, OCTOBER 6, 2021	FRIDAY, OCTOBER 15, 2021
WEDNESDAY, OCTOBER 20, 2021	FRIDAY, OCTOBER 29, 2021
WEDNESDAY, NOVEMBER 3, 2021	FRIDAY, NOVEMBER 12, 2021

Please have your articles in by 12 Noon.

Did you miss the deadline?
Have you emailed your article past 12 Noon?
Please call Hanz Hermann at (440) 525-0020

**BRANCH 27,
NEW CASTLE**
By Dolores Both

On Wednesday, September 8, 2021, 10 members of Branch 27 met at 3:30 p.m. at the club. After we said the Pledge of Alligence, President Marie Benedict opened the meeting. A donation was approved to support the bowlers. Call Rich Baker if you are interested in joining the team. A gift was given to our barmaid Brandy Frengal for all the help she has given us through the years. We wish Brandy and her fiancé much happiness in their upcoming marriage in a few weeks. Brandy we sure will miss you.

Our sincere get well wishes and gift went to Mary Normington who has been on the sick list. Also, our get well wishes for a speedy recovery are sent to Nick and Kathy Roman, and Gene and Maryann Kauffman who are recovering from Covid-19 and to Carol Schlumberger who will be having surgery in the near future.

Members voted to donate \$40,000 for two ATS scholarships. Our students should apply to the ATS to be eligible for these scholarships.

We have some good news since Denise Aeling Crawford’s visit last month: we have five young women interested in joining Br 27. The present officers have been asked to stay on for one more year to help with canvasing for new members and with a smooth transition. We look forward to new ideas and exciting plans for our branch.

Marie was invited to the Presidents Meeting at the ATS. However, her doctor says no.

Reservations were taken to see “Fools” on Sunday, October 10 at 2:00 pm at the New Castle Playhouse. It’s not too late to call me and make your reservation 724-658-7407. We’ll be going to Tanners for dinner on our own after the show.

Our lottery raffle at the Cash Bash was cancelled at the last minute due to Covid-19 concerns. Thanks to Mike Shenker for buying the tickets from us. Good luck Mike!

The ladies were asked to make the potato salad and kraut for the Oktoberfest scheduled for September 18 at the grounds. With our knives in hand, we met at the picnic grounds and got the job done.

Next meeting will be Wednesday, October 6, at 3:30 p.m. at the club. Please try to attend. Your help is needed if Branch 27 is to survive.

Drink Order

Three vampires walked into a bar on Halloween and went to order drinks. The first vampire ordered a glass of blood, the second asked for the same, and the third requested a glass of plasma.

“So, let me get this straight,” said the bartender. “That’ll be two bloods and a blood light?”



Name: _____ Branch No. ____ Cert. No. _____
Address: _____
City: _____ State: ____ Zip Code: _____

Juvenile Members are encouraged to color and mail
to the ATS Home Office for a special treat.

Please mail to the ATS Home Office;
5323 Pearl Road; Cleveland, OH 44129

BRANCH 4, CLEVELAND
By Joan Miller-Malue

The beautiful and colorful season of autumn has arrived and with the onset of a new season we look to its beauty and the delight of upcoming holidays and events. But, unfortunately, we are still burdened with the increase of the Delta Variant that brings concerns for our social gatherings. We were saddened that we had to cancel our Membership Banquet due to low response. With talking with various officers and members we had also decided to cancel our September meeting. We are looking forward to holding an October meeting on Monday, October 18th at 7:00 p.m. Local dues payments will be taken at 6:30. We have enough space for social distancing and we do request that you wear a mask.

We wish to express our sincere sympathies to the family of Mitzi Fielker who passed away on September 7, 2021 at the age of 91. Mitzi was born in Donnersmarkt, Transylvania. A Celebration of Life service was at Royal Redeemer Lutheran Church on Sunday, September 19. Our thoughts and prayers are with her daughter Rose and son-in-law Paul Psota and the grandchildren.

With the spread of the Delta Variant among children, we have sadly decided to cancel the Halloween Party for this year. We’re committed to doing all we can to help during this time of uncertainty to protect our children. The Junior Committee, however, has started planning for the Children’s Christmas Party that is scheduled for Sunday, December 12. We have been notified that Santa will be there and looking forward to seeing everyone.

So many have been asking if we will be having our Sausage Sale this Fall. Yes, Yes, we are on Saturday, November 20th. This is a huge undertaking and we need volunteers to make this a successful fundraiser for the Sachsenheim. If you can lend a hand, please contact Rob Hanek at 440-356-5582. We want to carry on this tradition that are elder members were dedicated to share their culinary talents to ensure our community to enjoy our delicious Saxon Sausage. We certainly are thankful for their hard work and guidance to help us continue with this popular event.

The Cleveland Saxon Dance Group is back on the scene with

hosting their Traubenfest on Saturday, October 16. Doors open at 5:30 and a delicious roast pork dinner will be served at 6:00 p.m. Fred Ziwich and the International Sound Machine will provide the evening’s music and there will be a performance of the Dance Group following the dinner. Prepaid reservations required to ensure social distancing for the seating. Adults \$20 and children ages 4 – 10 \$10. There is a reservation form printed in the Volksblatt. Deadline for reservations is October 10.

We encourage all to get vaccinated to fight this Covid enemy. I look at getting vaccinated as an act of love. You are showing love to yourself, to your family and friends. We have lost ATS members throughout our benefit society due to this dreadful virus and we send our thoughts and prayers to their loved ones for their losses. Now this Delta Variant is striking our children and younger adults. Let’s all help to stop this pandemic.

If you think
talk is cheap,
try hiring
a lawyer.

FRATERNAL CALENDAR

NATIONAL EVENTS

October 2, 2021
Branch Presidents' Meeting
ATS Home Office

October 17, 2021
TSBA Bowling Session Youngstown OH

October 23 - 24, 2021
ATS Open Bowling Tournament
Host: Cleveland West Bowlers
Rollhouse Bowling Alleys

November 7, 2021
TSBA Bowling Session Cleveland West

December 5, 2021
TSBA Bowling Session Lorain OH

January 16, 2022
TSBA Bowling Session Cleveland East

February 6, 2022
TSBA Bowling Session New Castle PA

March 20, 2022
TSBA Bowling Session Youngstown OH

May 21-22, 2022
ATS Convention
Host: Cleveland East Br. 33
Cleveland Marriott East Hotel, Beachwood OH

July 8 - 10, 2022
North American Saxon Heimattag
Host: Branches 18 and 19 Salem OH

LOCAL EVENTS

October 9, 2021
Youngstown Saxon Culture Group
Fall Sausage Sale

October 29, 2021
~~Cleveland West Children's Halloween Party~~
CANCELLED

December 4, 2021
Cleveland East Br. 33 Sausage Sale

December 11, 2021
Cleveland Sachsenheim Krampus Night

December 12, 2021
Cleveland East Br. 33 Christmas Banquet
Cleveland West Children's Christmas Party

December 19, 2021
Chicago Br. 9 Christmas Party
Donauschwaben Club, Des Plaines

Youngstown Saxon Culture Group's



Fall Sausage Sale

We are now taking orders
for hot, mild, and
garlic sausage.

All flavors come in
3 lb and 5 lb links
or 5 lb bulk packages
(each with a little overage).

Saturday,
October 9, 2021

Pickup is from
9:00 to 2:00
in the pavilion.

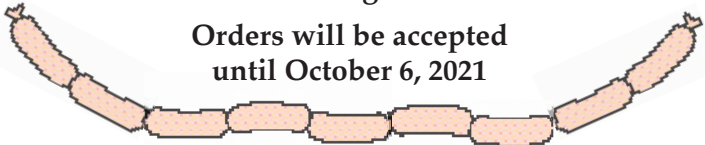
The price is \$4.00 per pound

You can call in orders to
Walter Benesch 330-398-5449
Michael Bachinger 330-540-5168
Robert Bachinger 330-980-0911

If we do not answer please leave us your name,
phone number, and order. We will call you back to verify.

You can also email your orders to
bman1017@gmail.com

Orders will be accepted
until October 6, 2021



CLEVELAND SAXON DANCE GROUP'S

TRAUBENFEST

Westside Sachsenheim
7001 Denison Avenue
Cleveland, OH

Saturday, October 16, 2021

Doors open at 5:30 pm Pork Roast dinner served at 6:00 pm

Special guest performance by Fred Ziwich and the International Sound Machine

Adults \$20.00 Children ages 4-10 \$10.00

To ensure social distancing, prepaid reservations are required.

Please make checks payable to *The Cleveland Saxon Dance Group* and mail to:

Stephanie Miller 23500 Wingedfoot Dr Westlake, OH 44145
216-647-3229

Or purchase tickets using following link on our Facebook page:

<https://traubenfest-october-16-2021-reservations-copy.cheddarup.com>

Meal tickets will be held at the door.

Please indicate if you wish to sit with specific individuals.

Deadline for reservations is October 10, 2021

Adult tickets @ \$20.00 per ticket ____ # Child tickets at \$ 10.00 per ticket ____

Name _____

Address _____

Phone _____

I would like to sit with the following people.

BRANCH 9, CHICAGO By Rose-Marie Hauer

Now that autumn us upon us and Covid and has somewhat subsided many events are beginning to return. On Saturday, September 11, Branch 9 marched in the Steuben Parade on Lincoln/Lawrence/Western in Chicago. Thank you to those members that came out and marched (see photo).

I am also happy to report that in May, Alyssa Schmidts graduated Magna Cum Laude from Bradley University with a Bachelor's of Science in Mathematics and her Illinois Teaching License. Upon the time of graduation, Alyssa was a member of three different honor societies. This upcoming school year she will be working as a high school math teacher in the Northwest Suburbs of Chicago. Alyssa wants to

thank her family for all their support throughout her time in college. Alyssa is the daughter of Brother Herwig Schmidts and granddaughter of Sister Hildagard Schmidts. Congratulations!

Our next meeting will be held at the DANK Haus on October 4, 2021. Be safe and I hope to see you all there!



Alyssa Schmidts



Chicago Steuben Parade participants



Transplant daylilies and hostas in October

When you look at your yard or garden this fall, you probably see plants that should be separated or moved. We're talking about daylilies that are choking each other so they won't bloom as well next year.

How about that expensive hosta, for example, that has grown so big it no longer fits where it is? If you separate it, you'll have two plants next year instead of one overgrown specimen. Here's how to do it.

- Pick a new site and prepare the soil.

- At dawn or dusk, dig some distance around the old plant so you won't cut the roots, then lift it out of the ground. Cut off its foliage 1 inch above the base.

- To divide it, place it upright on its side and cut with a large knife or a spade. Plant both parts immediately.

- Pat soil around the plant, leaving a ditch around it that creates a saucer to collect water. Water it regularly for two weeks.

CHURCHES



St. Peter's German and Saxon Lutheran Church

11423 Chicago Rd.
Warren, Michigan 48093
(586) 979-3850
stpeters_church@sbcglobal.net
www.stpeterswarren.or

10:00 Bilingual Service

Nursery

Coffee following service

Senior Circle

Sunday School

Church Choir

Bell Choir

St. John's Lutheran Church

1000 Ford Road
Highland Hts., Ohio
(440) 449-1334

**Rev. Barbara Holzhauser
Pastor**

10:00 Worship Service

BRANCH 26, MERRILLVILLE By Helen Brooks

The members of Saxon Lodge Branch 26 Merrillville met on Sunday, September 12, 2021.

It was a very sunny day and a lot of our members came out. We did all the basics for starting the meeting.

There was a discussion on the Rail Cats outing which was disappointing. We will probably not go again.

We were informed about the Bowling Tournament which will be on October 23rd and 24th in Cleveland.

Dan Schuffert will attend the Presidents' Meeting.

Jana Szostek let us know that our Thanksgiving Dinner will be catered at our November 7th meeting. For our October meeting, Pat Jarmuszka will bake.

Jeff Szostek won the raffle and Werner Gross the attendance prize.

The meeting was adjourned and we then enjoyed a variety of pizzas and fellowship.

Stay healthy – til we meet again.



Ich bin ein
SiebenbuergeR.de

BRANCH 33, CLEVELAND EAST By Arline Krestel-Suts

Sounds and sights of autumn are here: the colors of the changing leaves, cooler nights, geese flying south, apple cider, orange pumpkins, acorns, crickets, crunch of leaves underfoot. And of course prepping for winter, Mr. Suts is out in garage tuning up the snowblower. All the kids going back to school, College students too. Hope they can continue attending IN the classroom. Our scholarship recipients have a good year: Jack Krew at Johns Hopkins, Austin Schneider, Peyton Schneider an OSU Senior, and our southerner Madeline Nagy. Austin Bonnett announced that he is joining the National Guard and heading for basic training at Fort Leonard Wood Missouri in October. He will really be missed: a Branch 33 officer, an ATS Bowler, a dedicated 33 member. We wish him well in his new endeavor; stay safe Austin! We do have a couple new members, a junior Isabel Kuhn; And adult member David Deaton, husband of Lisa who works at the Home Office.

It is with sadness I report the passing of two Branch 33 members. Ron Kiessling, passed away September 15- though a Br. 33 member later in life, everyone will remember him as a frequent attendee of meetings and social events with companion Joan Blaha, and his unique voting vocalization... "Meow" LOL. Always a hoot with a great Halloween costume. He was a US Marine veteran,

retired from NASA. Memorial service was September 21. Our condolences to his family and Joan. Also lifelong member Donna Kuchenbecker passed away in June - a cousin/member of the Bretz family. She was a member since 1950. We send prayers to her sons and family as well.

Well, hasn't sausage making become a highly respected and popular culinary art! Sausage, aka Wurst for us, it's basically chopped or ground meat blended with spices and seasonings and usually stuffed into casings. Quite honestly the origin of sausage making seems to be lost in antiquity but probably began when mankind learned that salt is an effective preservative. The sausage itself is a convenient food. Sausage is high in protein, contains essential amino acids needed for growth and healing body tissue. Sausage provides significant amounts of vitamins and minerals. And of course, let's not forget the health advantages of all that Garlic! Just about every nationality/culture in the world has their own derivation, and claims proprietary rights as originator of sausage. My Dad, Fred, frequently tells stories about a hog-butcherer "back home in the old days" -- Klein Alisch farm families shared the work of home butchering and shared the meat. It sounds like a process that was not for the faint hearted; but knowing you had a family to feed and hunger

pangs of your own, well necessity overcomes. But it was a social event too, the process an event to gather family and neighbors.

Today, for Branch 33 sausage making is still an event that includes family and a wide circle of friends. Though the butchering is left to industry, the making by our members is still traditional with an old recipe from the Guip family. We are quite discriminating about spicing and taste. Sausage making quality standards are maintained, And my Transylvanian father does still participate to make sure us "young kids" don't mess it up! It's a Saxon Heritage we really enjoy continuing because, like in days of old, it is also a social event.

My point- Yes, Branch 33 will be making Saxon sausage again this year on Saturday, December 4 at St. John's Lutheran Church in Highland Heights. \$4.25/ pound (hey it's homemade! after research, we found some markets selling for 7.99 a pound). And this year we will be donating half of our proceeds to the local food bank. There is an Ad posted below for ordering. Remember, to order plenty and it's good luck to serve pork for New Year's.

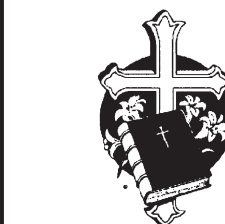
Our next meeting will be Wednesday, October 13; A Halloween pizza party starting at 7 p.m. with our annual Halloween costume contest. A reminder to bakers Ema Litschel, Susie Guip, and Toni Lattur.

Also the ATS bowling tournament is coming up in October - look for that ad in the Volksblatt. The Traubenfest at CLE Westside Sachsenheim is coming up October 16 that's always lots of fun- stealing of the grapes and dancing.

In the meantime please stay safe, wash your hands, get your vaccine, wear mask, if not, of course you know.....



**KEEP
CALM
and
SAXON
ON**



We remember our Sisters and Brothers who have departed this life in recent days. Our sincere sympathy is extended to the members of the bereaved families.

Maria Fielker

Age 91

Died: September 7, 2021
Branch 4, Cleveland, OH

Gerard T. Slusny

Age 66

Died: September 10, 2021
Branch 1, Cleveland, OH

Zeal

Through zeal, knowledge is gotten; through lack of zeal, knowledge is lost. Let a man who knows the double path of gain and loss thus place himself that knowledge may grow.

– Buddha

Experience shows that success is due less to ability than to zeal. The winner is he who gives himself to his work body and soul.

– Charles Buxton

Zeal is a volcano, the peak of which the grass of indecision does not grow.

– Kahlil Gibran

It takes courage to be considered at times as a little too zealous.

– F.D. Van Amburgh

Zeal without knowledge is fire without light.

– Thomas Henry Huxley

Don't bunt. Aim out of the ballpark.

– David Ogilvy

Whether zeal or moderation be the point we aim at, let us keep fire out of the one and frost out of the other.

– Joseph Addison

Zeal without humanity is like a ship without a rudder, liable to be stranded at any moment.

– Owen Felltham

Never let your zeal outrun your charity. The former is but human, the latter is divine.

– Hosea Ballou

The ULTIMATE in SAXON SAUSAGE Branch 33 Cleveland East Sausage Sale Fundraiser

Saturday December 4th, 1 to 4 PM
at. St John Lutheran Church
Highland Heights, OH

Available: garlic,
no garlic, loose,
or in casing.



\$4.25/lb

(Half of proceeds donated to local food bank)

Call orders to Ema Litschel
(440) 358-1184

(leave your phone number in message,
will call back to confirm the order)

Deadline for ordering November 24

BRANCH 10, COLUMBUS
By Donald Blum

RULERS OF
TRANSYVANIA

After the loss at the Battle of Mohacs in 1526, the death of King Louis II death at the Battle of Mohacs and changes in the Roman Catholic Church through Martin Luther, there would make substantial changes that affected Transylvania.

We will start with Martin Luther and then go into the changes of authority over Transylvania. Transylvania, through being ruled by Hungary for hundreds of years, the practiced religion was Roman Catholic. Along comes Martin Luther, a German Professor of Theology, priest of the Roman Catholic Church, former Augustinian Monk and ultimately a key figure in the Protestant Reformation movement. Martin Luther would alter in what would become the foundation for Lutheranism. So how did a German Priest and the Reformation affect Transylvania? As we remember, King Geza II of Hungary invited people from Germany to settle in Transylvania. These settlers, eventually to become known as Transylvanian Saxons, were Catholics and remained in close contact with their homeland of Germany. So as Martin Luther changed Germany and converted many people to Lutheranism, many of the people of Transylvania would follow what was happening in Germany and began to convert to Lutheranism. As with Martin Luther causing a rift with the Roman Catholic Church and the accepted religion of Hungary, this also would cause a conflict with Hungary and the Roman Catholic Church and the Transylvanian Saxons.

So, after the defeat at the Battle of Mohacs and the Reformation sweeping through Germany to Transylvania, Hungary would find itself under attack religiously and politically. Hungary's authority would now be tested on two different fronts.

Now, lets go back to the defeat at the Battle of Mohacs. After the defeat Hungary would find its authority over Transylvania severely reduced. There would be continued claims of authority over Transylvania but Transylvania, Moldavia and Wallachia would become vassals under the Ottoman Empire. The Ottoman Empire's interest in those three provinces was in them paying tribute, providing supplies and other economical items.

Continued on Page 7

Statement of Ownership, Management, and Circulation
UNITED STATES POSTAL SERVICE® (All Periodicals Publications Except Requester Publications)

1. Publication Title Saxon News Volksblatt	2. Publication Number 0 8 9 4 - 1 1 6 5	3. Filing Date 09/24/2021
4. Issue Frequency Bi Weekly	5. Number of Issues Published Annually 26	6. Annual Subscription Price \$15 USA \$50 Canada/Europe
7. Complete Mailing Address of Known Office of Publication (Not printer) (Street, city, county, state, and ZIP+4®) Alliance of Transylvanian Saxons 5323 Pearl Rd Cleveland OH 44129-1503		Contact Person Denise Crawford Telephone (include area code) (440) 842-8442
8. Complete Mailing Address of Headquarters or General Business Office of Publisher (Not printer) Alliance of Transylvanian Saxons 5323 Pearl Rd Cleveland OH 44129-1503		
9. Full Names and Complete Mailing Addresses of Publisher, Editor, and Managing Editor (Do not leave blank) Publisher (Name and complete mailing address) Alliance of Transylvanian Saxons 5323 Pearl Rd Cleveland OH 44129-1503 Editor (Name and complete mailing address) Hanz & Barbara Hermann 29076 Fall River Dr Westlake OH 44145 Managing Editor (Name and complete mailing address) Hanz & Barbara Hermann 29076 Fall River Dr Westlake OH 44145		
10. Owner (Do not leave blank. If the publication is owned by a corporation, give the name and address of the corporation immediately followed by the names and addresses of all stockholders owning or holding 1 percent or more of the total amount of stock. If not owned by a corporation, give the names and addresses of the individual owners. If owned by a partnership or other unincorporated firm, give its name and address as well as those of each individual owner. If the publication is published by a nonprofit organization, give its name and address.) Full Name Complete Mailing Address Alliance of Transylvanian Saxons 5323 Pearl Rd Cleveland OH 44129-1503		
11. Known Bondholders, Mortgagees, and Other Security Holders Owning or Holding 1 Percent or More of Total Amount of Bonds, Mortgages, or Other Securities. If none, check box <input checked="" type="checkbox"/> None		
12. Tax Status (For completion by nonprofit organizations authorized to mail at nonprofit rates) (Check one) The purpose, function, and nonprofit status of this organization and the exempt status for federal income tax purposes: <input checked="" type="checkbox"/> Has Not Changed During Preceding 12 Months <input type="checkbox"/> Has Changed During Preceding 12 Months (Publisher must submit explanation of change with this statement)		

13. Publication Title Saxon News Volksblatt	14. Issue Date for Circulation Data Below 09/17/2021
15. Extent and Nature of Circulation membership newsletter	Average No. Copies Each Issue During Preceding 12 Months No. Copies of Single Issue Published Nearest to Filing Date
a. Total Number of Copies (Net press run)	
b. Paid Circulation (By Mail and Outside the Mail)	
(1) Mailed Outside-County Paid Subscriptions Stated on PS Form 3541 (Include paid distribution above nominal rate, advertiser's proof copies, and exchange copies)	3052 3025
(2) Mailed In-County Paid Subscriptions Stated on PS Form 3541 (Include paid distribution above nominal rate, advertiser's proof copies, and exchange copies)	253 245
(3) Paid Distribution Outside the Mails Including Sales Through Dealers and Carriers, Street Vendors, Counter Sales, and Other Paid Distribution Outside USPS®	0 0
(4) Paid Distribution by Other Classes of Mail Through the USPS (e.g., First-Class Mail®)	8 7
c. Total Paid Distribution (Sum of 15b (1), (2), (3), and (4))	3313 3277
d. Free or Nominal Rate Distribution (By Mail and Outside the Mail)	
(1) Free or Nominal Rate Outside-County Copies included on PS Form 3541	14 15
(2) Free or Nominal Rate In-County Copies included on PS Form 3541	10 9
(3) Free or Nominal Rate Copies Mailed at Other Classes Through the USPS (e.g., First-Class Mail)	9 10
(4) Free or Nominal Rate Distribution Outside the Mail (Carriers or other means)	0 0
e. Total Free or Nominal Rate Distribution (Sum of 15d (1), (2), (3) and (4))	33 34
f. Total Distribution (Sum of 15c and 15e)	3346 3311
g. Copies not Distributed (See Instructions to Publishers #4 (page #3))	37 39
h. Total (Sum of 15f and g)	3383 3350
i. Percent Paid (15c divided by 15f times 100)	99.01% 98.97%

16. Electronic Copy Circulation

a. Paid Electronic Copies	0	0
b. Total Paid Print Copies (Line 15c) + Paid Electronic Copies (Line 16a)	3313	3277
c. Total Print Distribution (Line 15f) + Paid Electronic Copies (Line 16a)	3346	3311
d. Percent Paid (Both Print & Electronic Copies) (16b divided by 16c x 100)	99.01%	98.97%

☒ I certify that 50% of all my distributed copies (electronic and print) are paid above a nominal price.

17. Publication of Statement of Ownership

☒ If the publication is a general publication, publication of this statement is required. Will be printed in the 10/1/21 issue of this publication. ☐ Publication not required.

18. Signature and Title of Editor, Publisher, Business Manager, or Owner

Date 7/24/21

I certify that all information furnished on this form is true and complete. I understand that anyone who furnishes false or misleading information on this form or who omits material or information requested on the form may be subject to criminal sanctions (including fines and imprisonment) and/or civil sanctions (including civil penalties).



"If the sticker shock for this drug lasts more than 4 hours, call your insurance company."

MONTHLY MEETING
HICKORY HOUSE
550 Officenter Place
Gahanna, Ohio 43230
Monday, October 18, 2021
Time 12:00 noon
Our meetings are the Third (3rd) Monday of the month.
Remember to bring a canned good item or other food item.
CHRISTMAS PARTY
-LUNCHEON
HICKORY HOUSE
550 Officenter Place
Gahanna, Ohio 43230
Sunday, December 12, 2021
Time: 12:00 pm-Noon

Specifics in Coming Volksblatt Newsletter

MEMORIAM
On Thursday, September 2, we were fortunate to be part of the Celebration of Life for Maria Lassel (September 13, 1932 - August 28, 2021). She was such a wonderful person, mother, sister, family member and friend to everyone she met and touched in our lives. While her passing brings sadness, the celebration of her memories far out shined our sadness. We shed a tear, but the tears were more of happiness of having Maria be a part of our lives and how we are so much better for having Maria in our lives. We said goodbye, but it is only a temporary goodbye. Maria's family shared an endearing story of her life, the challenges she and her sister Susie faced at a very early age, their travels from Transylvania to Hungary to Austria and ultimately to the US and Columbus. They shared the wonderful life that Maria had with Michael, her husband, the life they built together and the beautiful family of children, grand kids and great grand kids. It was a joyous occasion to celebrate her life, knowing that all her pain and illness is gone, and her and Michael are again joined together in the kingdom of God.

This is truly a Saxon story of life, travels from our Transylvanian homeland and the challenges that Saxons faced along the way; but most importantly our perseverance in creating a better life for our families and carrying on the Saxon traditions of the homeland. We must always remember and never forget where our families began, pass that along through our families and friends. Gott segne.

PRAYERS

Please keep Columbus Branch 10 President, Mike Roth, in your prayers. Mike is convalescing with complications in lung functions and hoping to go home soon.

Please keep long time ATS member, Paul Schaible, in your prayers. Paul is facing physical challenges. We wish him the best. Paul's family was founding members of Martin Luther Church in Columbus.

Please keep Sara Kalwienner in your prayers. Sara was injured in a fall. We wish Sara the best.

May God comfort and give them peace. Gott segne!

CELEBRATIONS

Please join me in wishing a Happy Birthday to Susi Mueller (October 5), John Kalweiner (October 20). May your blessings and celebrations be many, and your Birthdays be filled with Happiness and Good Fortune. Alles Gute zum Geburtstag!

FACEBOOK PAGE

Alliance of Transylvanian Saxons, Columbus Branch 10

We will continue to modify and improve the Facebook page as needed. You are invited to join our Facebook group and share your Saxon history or just enjoy what others post. If you are interested in becoming part of the Facebook group you can request an invitation to join or send me your email address (donaldblum@prodigy.net), and we will set you up. You do not need to be a member of Columbus Branch 10.

We are happy to say, we continue to add Saxon/German heritage individuals to the Facebook Group. Some of the members include people from all over the US, Canada and Europe. We encourage you to spread the word about our group. We now have 131 Facebook members. Willkommen!

HUMOR

A child asked his father, "How were people born?" So his father said, "Adam and Eve made babies, then their babies became adults and made babies, and so on." The child then went to his mother, asked her the same question and she told him, "We were monkeys then we evolved to become like we are now." The child ran back to his father and said, "You lied to me!" His father replied, "No, your mom was talking about her side of the family."

Der Sommer äs verblächen
(Riselidchen)

Weise: Anna Schuller-Schullerus
Satz: Anneliese Barthmes

S. A. T. B.

1. Der Som - - mer äs ver blä - - - chen, der

Der Som-mer äs ver blä - - - chen, der

Wänj - ter kit e - - run mät sen - - je wëi - - ße

Wänj - - - ter kit e - - run mät sen-je wëi - ße

Ri - - - sen dä rī - - de sen der - - vun.

Rī - - - sen, dä rī - - - de sen der - - vun.

2. Rīt Rīse sen de Fräden,
dā mir ām Härze lān,
wëiß Rīse sen de Zēren,
dā ech ām dech sāl schrān.
3. De rīde se schniēl vergangen,
se türftē mir net blān,
de wëiße wārdē douern,
bās dat ech nemi bān.
4. Der Sommer äs verblächen,
der Wänjter kit erun
mät senje wëiße Rīsen,
dā rīde sen dervun.

Anna Schuller-Schullerus

Der Sommer ist verblichen

1. Der Sommer ist verblichen,
der Winter kommt heran
mit seinen weißen Rosen.
Die roten sind vertan.
2. Die roten sind die Freuden,
die ruhn im Herzen mein,
die weißen sind die Tränen,
die ich wohl um dich wein'.
3. Wie schnell die roten schwanden,
sie durften mir nicht blühn.
Die weißen werden dauern,
bis daß ich nicht mehr bin.
4. Der Sommer ist verblichen,
der Winter kommt heran
mit seinen weißen Rosen.
Die roten sind vertan.

Übertragung:
Wolf von Aichelburg

Heltau / Cîsnădie



Today the church still exhibits the basic characteristics of the three-aisle Romanesque basilica that originally had a six-level western tower. The ensemble was surrounded by a ring wall, which was fortified starting in 1430, when the Ottoman attacks occurred. A second fortification wall was built, as well as several defence towers and a moat. The church itself was also strengthened: defence towers were built above the chancel and its apse and above the two side entrances. The western Romanesque portal is ornamented with typical interlace. The spire roof with corner towers was built as early as 1591. Especially valuable are the altars from other village churches, which are displayed inside. These

were brought to Cîsnădie for safety reasons.

Place and surroundings

The legend of the fortified church of Cîsnădie tells us that a great treasure was once hidden inside. After numerous Ottoman attacks in the 15th Century the village community built a secret chamber within the castle walls. Access was secured with a massive oak door, which could only be opened by pressing a hidden spring. From the outside, the entrance was camouflaged so well that only few insiders could find it. Not even the priests knew about it. Over the centuries, the knowledge of this hidden entrance got lost. At the beginning of the 20th Century it was

rediscovered and can be visited today. In addition, not secretly hidden, but visible from far away visitors can spot the first clock tower in Transylvania, which is operated since 1425, and the first lightning rod in Transylvania dating back to 1795. The bell ringer of Cîsnădie provides expert guided tours of the fortification and the church affiliated museum and has many more stories and legends to share.

In the church of Cîsnădie there is a church service every Sunday at 10 o'clock. During the summer months all visitors are invited to a carefree get-together after the service where coffee and cake are usually served. Furthermore there are many events to celebrate the Christian holidays within the walls of the fortification. They are all organized by the very active congregation of Cîsnădie. Further information can be obtained on the website of the Parish. <http://ekh.ro/>



BRANCH 10 Cont'd from Page 6

On the other side, there would be two claims to the crown of Hungary and the principalities under control of Hungary. While the control of Transylvania was more or less symbolic because they had become a vassal of the Ottoman Empire, Hungary would continue to try to maintain an influence over Transylvania.

One of the claims to the crown of Hungary was Archduke Ferdinand I of Austria. He was the younger brother of Charles V, the Holy Roman Emperor and had Austrian heritage lines to the Habsburgs. He was also married to Anne Jagiellonica, the daughter of Vladislaus II, previous King of Hungary.

The other claim to the throne would be John Zapolya, or John I. John I was the son of one of the wealthiest lords in the Kingdom of Hungary, Count Stephen Zapolya. Additionally, John I was the military leader of Transylvania prior to his claim to the crown of Hungary. Another conflict between the two contenders was that the Zapolya family had proposed the marriage of Anne Jagiellonica, daughter of Vladislaus II, King of Hungary. Vladislaus II had refused the idea of marriage between Anne and John. So John I had conflicts with Ferdinand I on many levels.

The majority of Hungary's untitled lesser nobility backed Zapolya, who for fifteen years had been playing a leading role in Hungarian political life. Part of the aristocracy acknowledged his leadership, and he enjoyed the enthusiastic support. Most of his opponents succumbed at Mohács: the Hungarian

branch of the Jagiellon dynasty became defunct, and its pro-Habsburg following was decimated. The higher nobility of Hungary, the magnates or barons sided with Ferdinand, and gathered in Pozsony for Ferdinand's election. The German dynasty's main argument was that the Habsburg dynasty could help Hungary fight against the Ottomans. But in 1526, the promise rang empty. Hungary had been fighting the Ottomans for over a century, during which time the Empire and the Habsburgs had offered much encouragement but no tangible help. The likelihood of assistance was further reduced by the conflict of Ferdinand's older brother, Emperor Charles V, and King Francis I of France that once again flared into open war in the summer of 1526. This circumstance led the military to discount the threat lurking behind the Habsburgs' candidacy: that Zapolya's Hungary would have to contend not only with the Ottomans, but also with an attack from the west.

Thus, Zapolya took no notice of his rival's protests, or of those voiced by the few Hungarians who rallied to Ferdinand. On November 10, 1526, Zapolya had himself proclaimed king by the Diet at Székesfehérvár, and he was duly crowned the next day. Ferdinand was also elected king by the magnates, barons, and the Catholic clergy in a rump Diet in Pozsony on December 17, 1526.

In the next series we will see how all the different claims to authority over Transylvania would play out.



Fortified Churches Foundation
www.kirchenburgen.org

What are the benefits of joining the ATS?

People ask themselves why should I join the ATS? What is the benefit?

Listed below are just some of the many benefits of joining the ATS.

- **Saxon Heritage & Fellowship** - Promoting the recognition and preservation of the Transylvanian Saxon Heritage. Join a choir, a dance group, or a brass band. Not musically inclined? Attend their events for a delightful evening out.
- **Financial Protection** - Life Insurance plans and Annuity savings plans to provide you and your family with a secure financial future. The ATS has great rates!
- **Fraternal Benefits** - includes:
 - **The Saxon News Volksblatt** - the official newspaper showing upcoming local and national events. Also includes articles of what's going on at other local branches. Feel free to attend an event at a neighboring branch.
 - **Orphan Benefits** - children can receive an Orphan Benefit if one or both of their parents become deceased.
 - **Scholarships** - high school seniors and bachelor degree candidates can apply for a scholarship from the ATS. Students must be a member of the ATS for at least two years to become eligible. Some local branches have their own scholarship award programs.
 - **Social Programs** - the TSBA bowling season, the ATS Open Bowling Tournament, Golf Outings, Fishing Charters, Family Day at Waldameer amusement park, as well as many local branch programs.
 - **Youth Activities** - including coloring contests, Saxon Summer Camp, International Youth Rallies (Jugendlager), etc. Local branches have holiday parties and activities for the young ones.
 - **Volunteering** - the Local Branch is a great way to volunteer. Whether you take an office or just help out at an event, the ATS and your local branch is a great way to make a difference. Attend the ATS convention, see what we're like. Maybe you will become a future ATS Board Member.

The ATS needs members and members need the ATS. Let's work together to preserve and promote our Saxon heritage as well as our fraternal benefit society. Introduce your relatives and friends to your local ATS Deputy so that they can become a member. Let them see how the ATS can make a difference in their lives.

